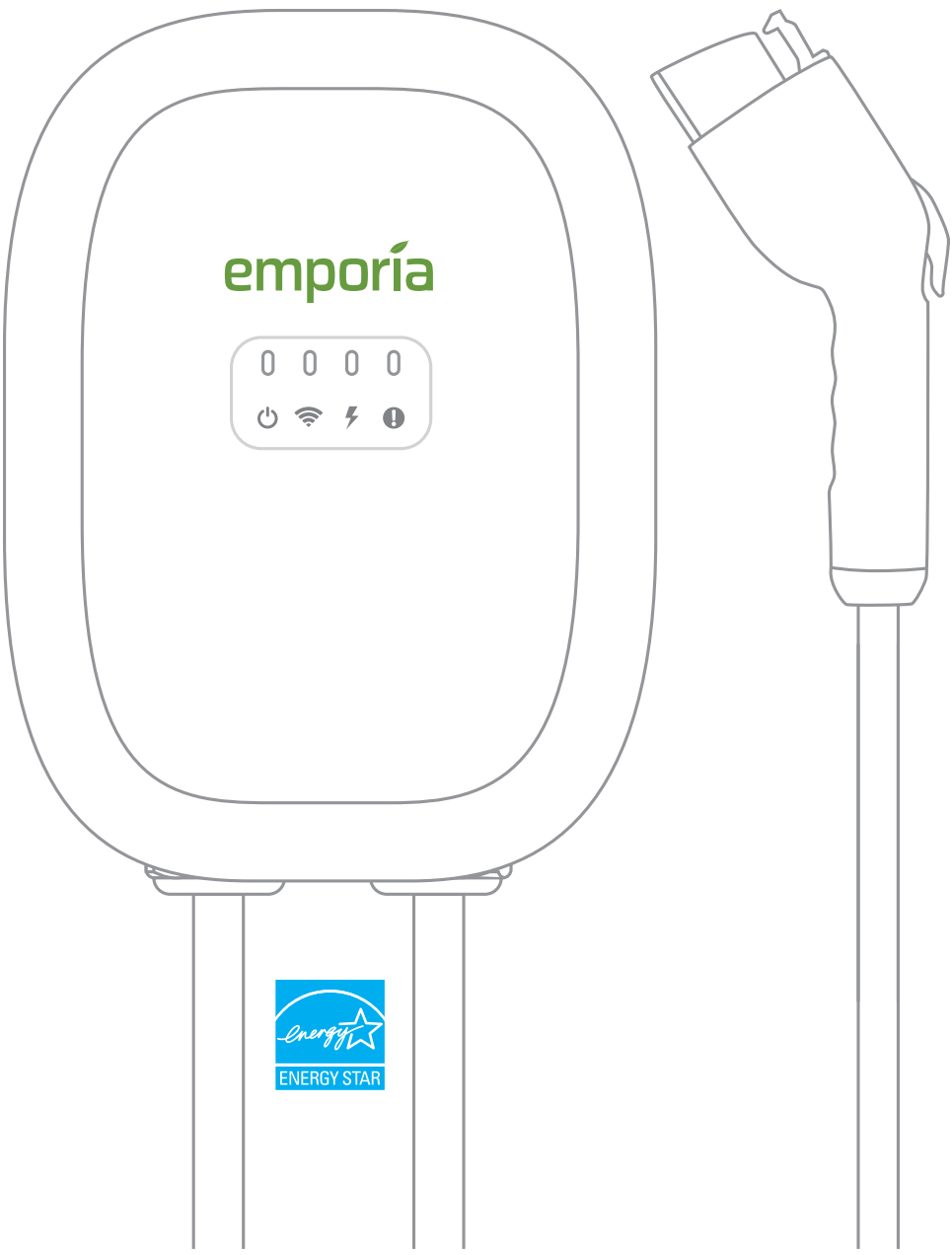
emporia



Chargeur Intelligent pour Véhicules Électriques à Domicile

Guide d'Installation et d'Utilisation

Vous n'avez pas suffisamment de puissance / d'ampérage ? Nous pouvons vous aider ! Contactez-nous !



INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut provoquer un risque de choc électrique pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. Emporia recommande que l'installation soit effectuée par un électricien agréé ou un autre professionnel qualifié, conformément au code électrique local en vigueur, afin de garantir que le Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic est correctement mis à la terre.

Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne correspond pas à la prise, demandez à un électricien agréé ou à un autre professionnel qualifié d'installer une prise adaptée.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Pour une Installation avec Fiche :
Ce produit doit être mis à la terre. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance au courant électrique, réduisant ainsi le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un câble comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche avec broche de terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux applicables.

AVERTISSEMENT — Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut provoquer un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou un technicien de service si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte du produit. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le produit ; si elle ne correspond pas à la prise, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise adaptée.

Pour une Installation Câblée Directement :
Ce produit doit être raccordé à un système de câblage permanent, métallique et mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être posé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne de mise à la terre du produit.

Instructions importantes de sécurité
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Cet appareil doit être surveillé lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- N'introduisez pas les doigts dans les connecteurs du véhicule électrique ni du chargeur.
- Le chargeur pour véhicules électriques est destiné uniquement à une utilisation avec des véhicules électriques. Il est spécifiquement conçu pour les véhicules électriques ne nécessitant pas de ventilation pendant la charge.
- Le chargeur pour véhicules électriques est destiné à être installé sur des systèmes d'énergie stationnaires connectés au réseau. N'utilisez pas le chargeur avec des générateurs de secours ni des systèmes hors réseau.
- N'utilisez pas le chargeur pour véhicules électriques d'une manière autre que celle spécifiée dans ce guide d'installation.
- N'essayez pas de démonter ni de réparer les composants du chargeur pour véhicules électriques. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'utilisez pas ce produit si le câble d'alimentation flexible ou le câble de charge est effiloché, présente un isolant endommagé ou tout autre signe de détérioration.
- N'utilisez pas ce produit si le boîtier du connecteur est cassé, fissuré, ouvert ou présente tout autre signe de dommage.
- N'installez pas le chargeur pour véhicules électriques dans des environnements contenant des gaz ou vapeurs explosifs, ni dans des endroits où les températures sont en dehors de la plage de fonctionnement de -22 °F à 122 °F (-30 °C à 50 °C).
- Utilisez un câble en cuivre de calibre 6 AWG à 90 °C lors d'une installation câblée directement avec une connexion de 48 A.

AVERTISSEMENT

- Le Code Électrique National (CEC) exige désormais l'installation d'un disjoncteur GFCI sur tout circuit utilisant une prise 6-50 ou 14-50. Étant donné que le Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic est déjà équipé de protections GFCI intégrées, cela peut provoquer des déclenchements intempestifs lorsqu'il est installé sur une ligne disposant également d'une protection GFCI au niveau du disjoncteur.

- Si l'installation d'un disjoncteur GFCI est requise pour votre installation, nous recommandons d'utiliser la méthode de câblage direct, car celle-ci ne nécessite pas de protection GFCI de la même manière que la prise NEMA. En raison des exigences contradictoires entre le CEC (NFPA70) et les certifications UL relatives au comportement des opérations GFCI sur les équipements de charge pour véhicules électriques, nous ne sommes pas en mesure de fournir des recommandations d'installation plus spécifiques, car elles dépendront de votre emplacement. Consultez votre installateur professionnel pour plus de détails.

Instructions de transport et de stockage

- Un transport ou un stockage inapproprié du chargeur pour véhicules électriques peut endommager le produit et provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique lors d'une utilisation ultérieure.

- Manipulez le chargeur et son emballage avec soin et évitez de le faire tomber. Lors du transport ou du soulèvement du chargeur, tenez-le toujours par le boîtier de la borne de charge. Ne le transportez ni ne le soulevez jamais par le câble d'alimentation ni par le câble de charge.

- Conservez le chargeur pour véhicules électriques à l'intérieur et dans son emballage d'origine jusqu'à ce qu'il soit prêt à être installé. La température de stockage doit être comprise entre -22 °F et 122 °F (-30 °C à 50 °C).

- Toute modification apportée au chargeur pour véhicules électriques non décrite dans ce guide d'installation, y compris le perçage de trous dans le chargeur, annulera la garantie du fabricant.

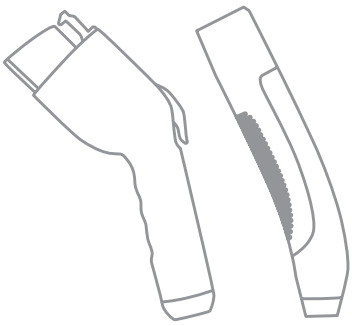
Contenu de la boîte

Votre nouveau Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic contient les articles suivants. **Si l'un de ces articles est manquant ou si vous pensez qu'il a été endommagé, contactez le Support immédiatement.**

Borne de charge

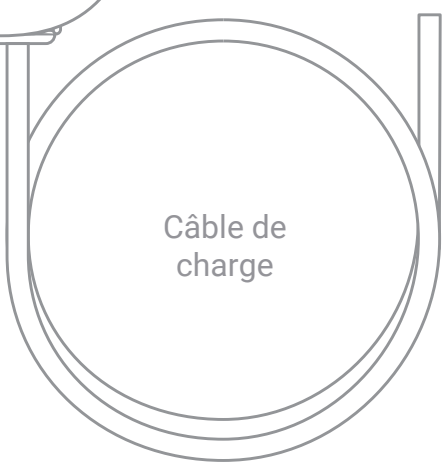


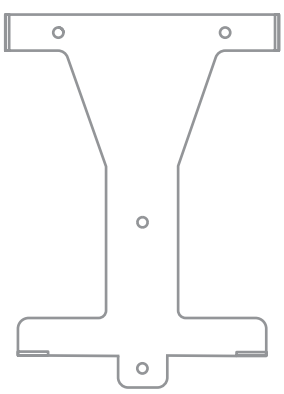
Connecteur SAE J1772 ou NACS



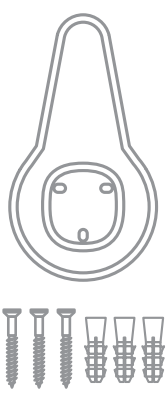
Câble d'alimentation avec fiche NEMA 14-50 ou câble d'installation directe

Câble de charge

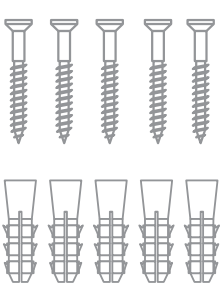




Support de montage



Support de connecteur J1772 ou NACS et 3 vis n° 8 avec chevilles pour cloison sèche



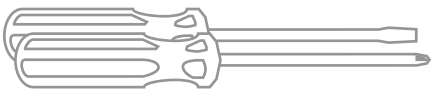
Cinq vis Phillips 7/32" n° 12 et chevilles pour cloison sèche



Quatre vis Phillips M5X10

Avant de commencer

Voici les outils dont vous aurez besoin pour installer le Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic:



Tournevis Phillips et tournevis plat



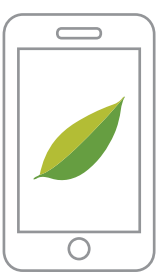
Niveau à bulle



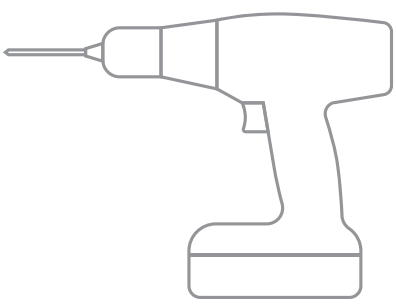
Crayon



Marteau



Téléphone ou tablette iOS ou Android



Perceuse avec forets de 5/16” (8 mm) et 1/4” (6 mm)

Étape 1:
Téléchargez l'application et vérifiez le Wi-Fi

Le Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic est capable de charger un véhicule à 40 A avec un disjoncteur de 50 A (NEMA 14-50) ou à 48 A avec un disjoncteur de 60 A ou plus (installation câblée directement). L'application Emporia Energy et une connexion Wi-Fi sont nécessaires pour débloquer la charge intelligente avancée et la gestion complète de l'énergie du domicile, ce qui vous permet d'ajuster les vitesses de charge, d'optimiser la consommation selon les tarifs aux heures creuses et de coordonner votre chargeur pour véhicules électriques avec les moniteurs, batteries et autres appareils connectés Emporia. Lors de la configuration initiale, assurez-vous de définir votre plan tarifaire de service public dans l'application afin d'activer les Économies Intelligentes et de charger automatiquement lorsque l'électricité est la moins chère.

Téléchargez l'application Emporia Energy sur votre téléphone ou tablette depuis l'App Store d'Apple, Google Play ou sur emporiaenergy.com/app. **Créez un compte et lancez le processus de configuration.**

Vous pouvez également utiliser votre téléphone pour vérifier la puissance du signal Wi-Fi à l'endroit où le chargeur pour véhicules électriques sera installé. Un signal faible ou inexistant peut nécessiter un répéteur Wi-Fi pour que les fonctions intelligentes fonctionnent correctement.

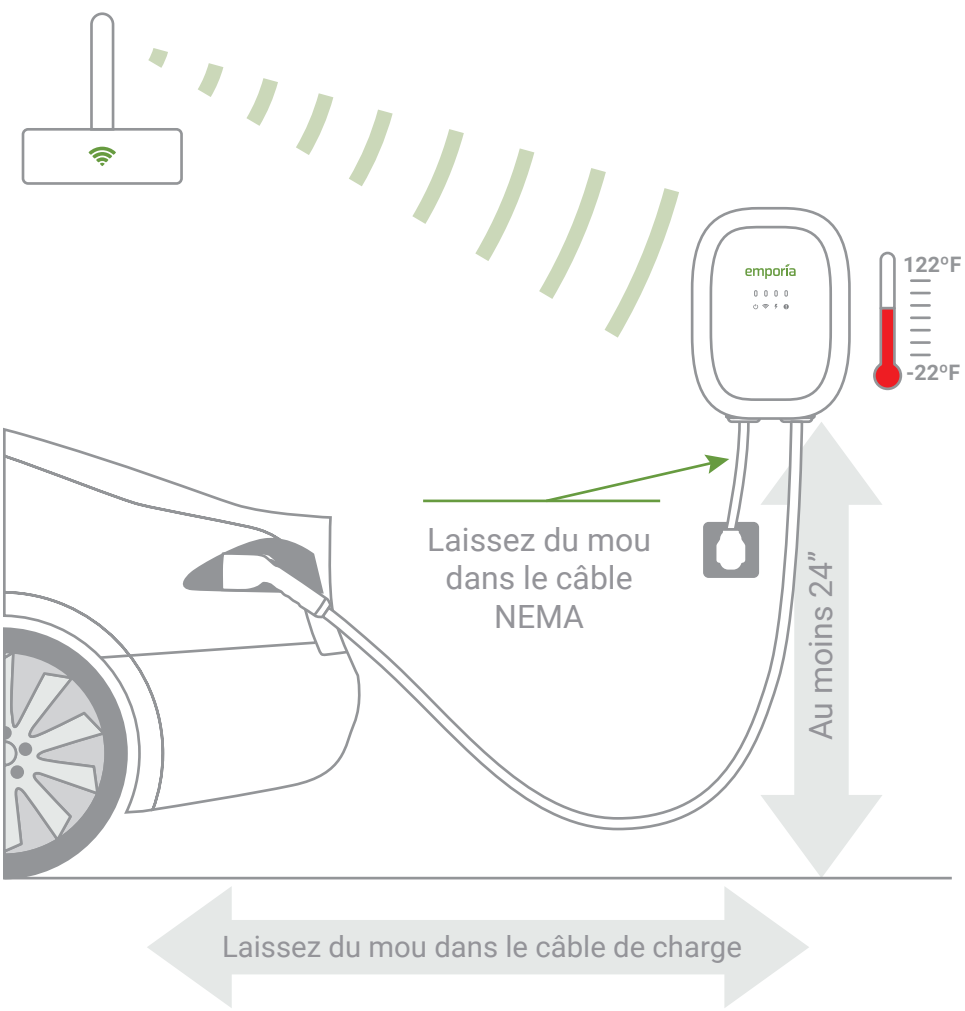
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

emporiaenergy.com/app

Étape 2:
Choisissez un emplacement pour le chargeur de véhicules électriques

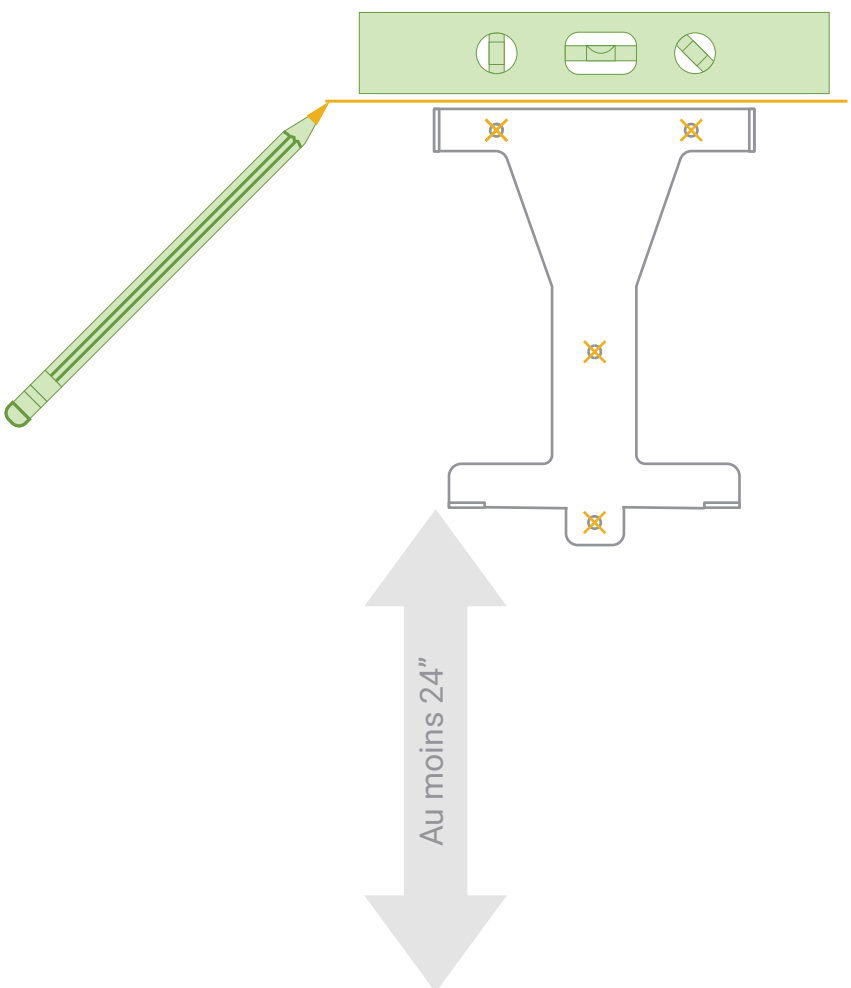
La partie inférieure de la borne de charge doit être fixée au mur à une hauteur minimale de 24” (610 mm) au-dessus du sol. Assurez-vous que le câble de charge dispose d’un mou suffisant pour atteindre le port de charge du véhicule, ainsi qu’un mou suffisant dans le câble d’alimentation NEMA pour atteindre la prise (si vous utilisez la version NEMA 14-50). La borne de charge doit être installée dans un endroit où la température reste comprise entre -22 °F et 122 °F (-30 °C à 50 °C).



support@emporiaenergy.com • 1-844-EMPORIA (367-6742)

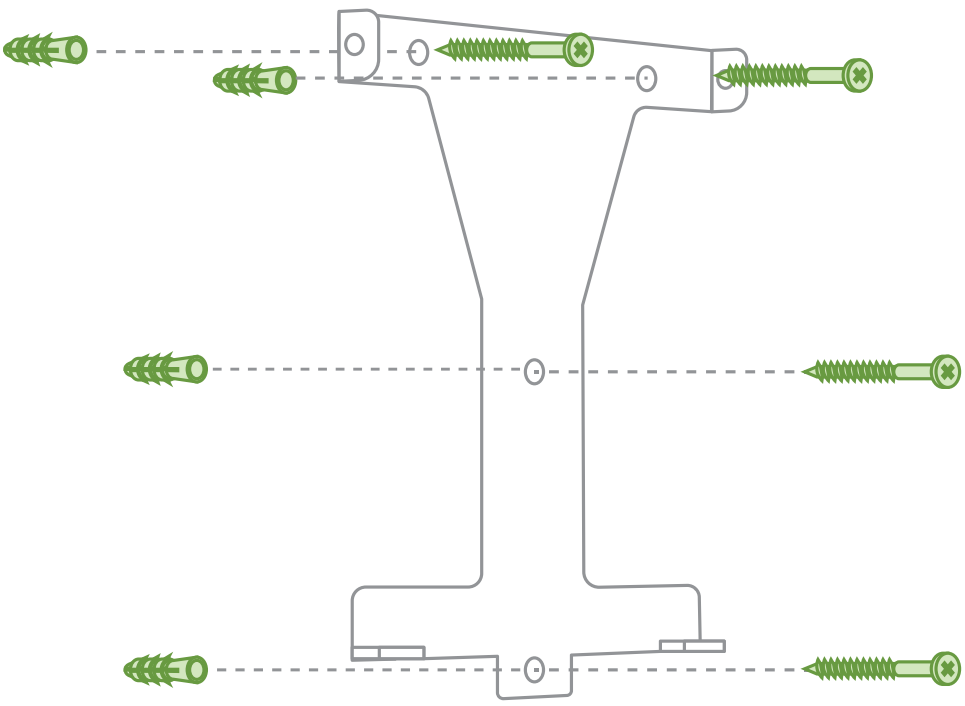
Étape 3:
Marquez l’emplacement du support de montage

Sur le mur où la borne de charge sera installée, utilisez un niveau à bulle pour **tracer une ligne horizontale** à l’endroit où le haut de la borne de charge s’appuiera contre le mur, en vous assurant qu’elle est montée à une hauteur minimale de 24” (610 mm) au-dessus du sol et qu’elle laisse un mou suffisant pour le câble NEMA si celui-ci doit être branché à une prise. Alignez ensuite le haut du support de montage avec la ligne et **marquez les 4 trous de montage**.



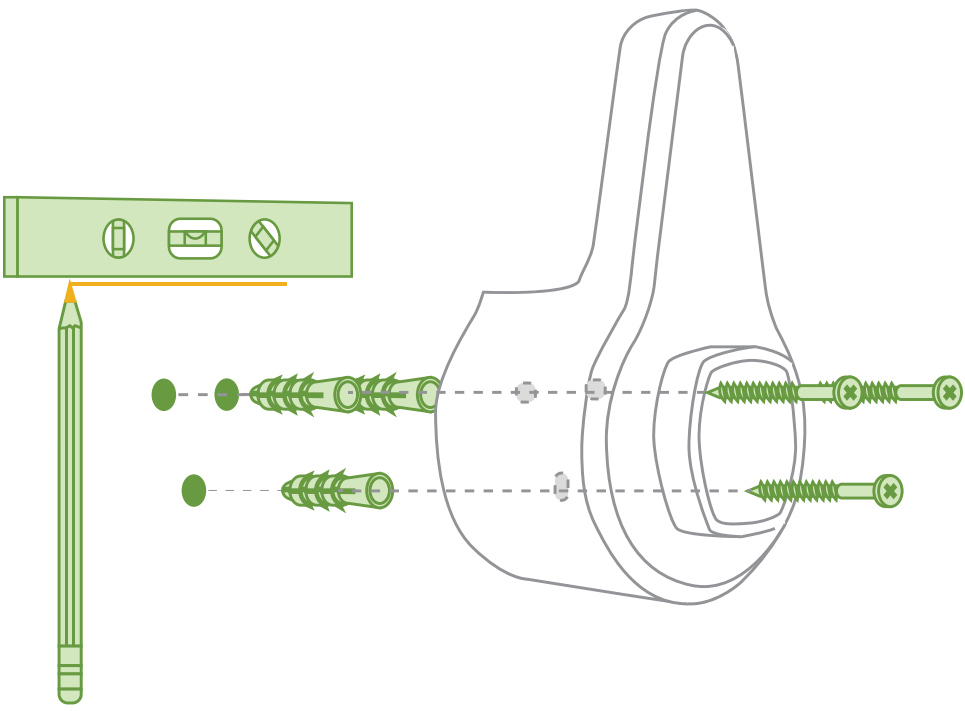
Étape 4:
Installez le support de montage

À chaque marque, percez un trou de 5/16” (8 mm) dans le mur. Utilisez un marteau pour insérer les 4 chevilles pour cloison sèche. Fixez le support de montage avec les 4 vis Phillips 7/32” dans les chevilles. Si vous montez sur un montant, percez un avant-trou de 1/8” avant d’insérer les vis.



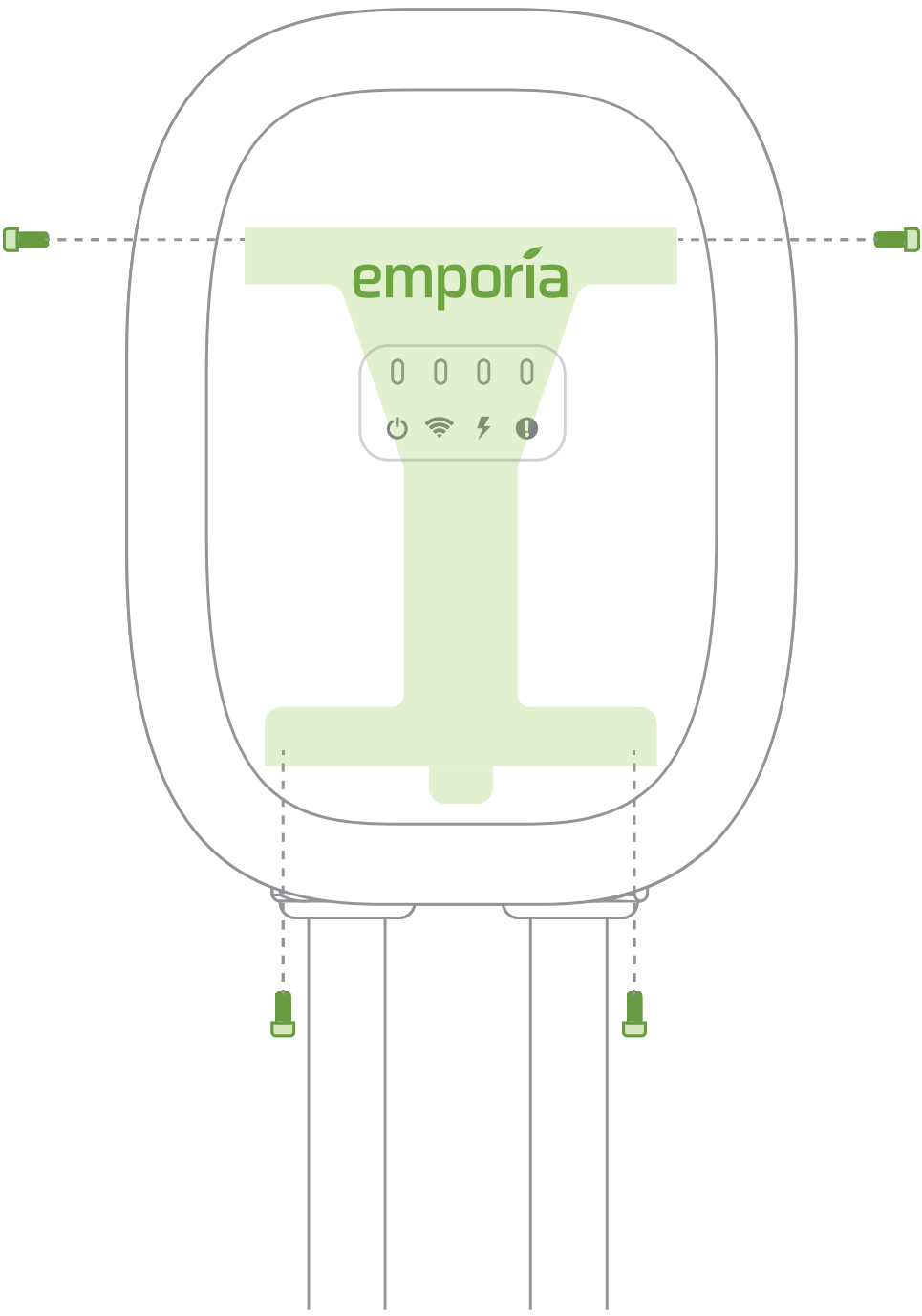
Étape 5 :
Installez le support du connecteur J1772 ou NACS à côté du chargeur

Commencez par utiliser un niveau à bulle pour tracer une ligne horizontale à une distance minimale de 12” du support de montage, à la hauteur souhaitée. Ensuite, en tenant la partie plate du haut du support sur la ligne, marquez les 3 trous de montage du support. Puis percez un trou de 1/4” (6 mm) dans le mur à chaque marque. Utilisez ensuite un marteau pour insérer les 3 chevilles pour cloison sèche. Enfin, fixez le support avec 3 vis Phillips dans les chevilles.



Étape 6 :
Fixez la borne de charge

Utilisez un tournevis Phillips et les 4 vis Phillips M5x10 pour fixer la borne de charge sur le support de montage.



Étape 7 :
Instructions pour l'électricien

Le Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic est préconfiguré avec l'un des 2 types d'alimentation suivants.



Avec fiche (fiche NEMA 14-50) Voir Étape 7a

- Le chargeur peut fournir une charge maximale de 40 A
- Nécessite un disjoncteur bipolaire dédié, sans GFCI (50 A recommandés pour la vitesse de charge complète de 40 A) et une prise NEMA 14-50
- Peut être converti en installation câblée directement. Consultez emporiaenergy.com/installation-guides



Câblage direct (conduit flexible) Voir Étape 7b

- Le chargeur peut fournir une charge maximale de 48 A
- Nécessite un disjoncteur bipolaire dédié (60 A recommandés pour la vitesse de charge complète de 48 A)

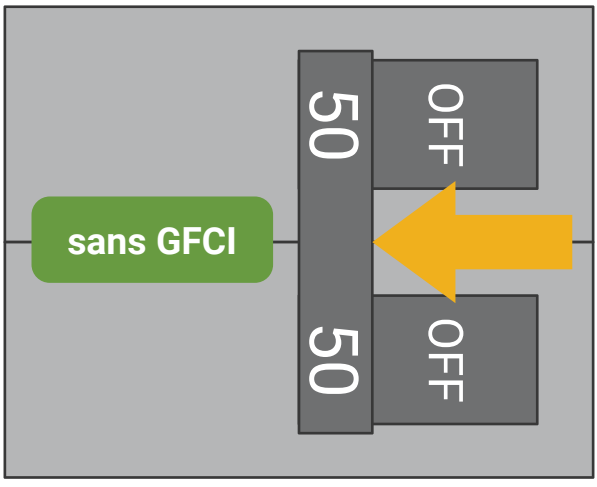
ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, connectez uniquement à un circuit avec une protection contre les surintensités de dérivation de 60 A maximum, conformément au Code Électrique National, ANSI/NFPA 70, au Code Électrique Canadien, Partie I, C22.1, et à tout code électrique local applicable.

Disjoncteur dédié	Puissance de charge @ 240 V	
15 A	2,9 kW	12 A
20 A	3,8 kW	16 A
25 A	4,8 kW	20 A
30 A	5,8 kW	24 A
35 A	6,7 kW	28 A
40 A	7,7 kW	32 A
45 A	8,6 kW	36 A
50 A	9,6 kW	40 A
60 A	11,5 kW	48 A

Étape 7a-1 :
Instructions d'installation avec fiche pour les électriciens



S'il n'y a pas de prise NEMA 14-50 à l'emplacement de la borne de charge, un électricien agréé ou un autre professionnel qualifié peut suivre ces instructions pour en installer une. **Commencez par couper le disjoncteur bipolaire dédié sans GFCI qui alimentera le chargeur pour véhicules électriques.** La taille de ce disjoncteur devra être saisie dans l'application Emporia à l'Étape 8 et **protégée par un code PIN**.

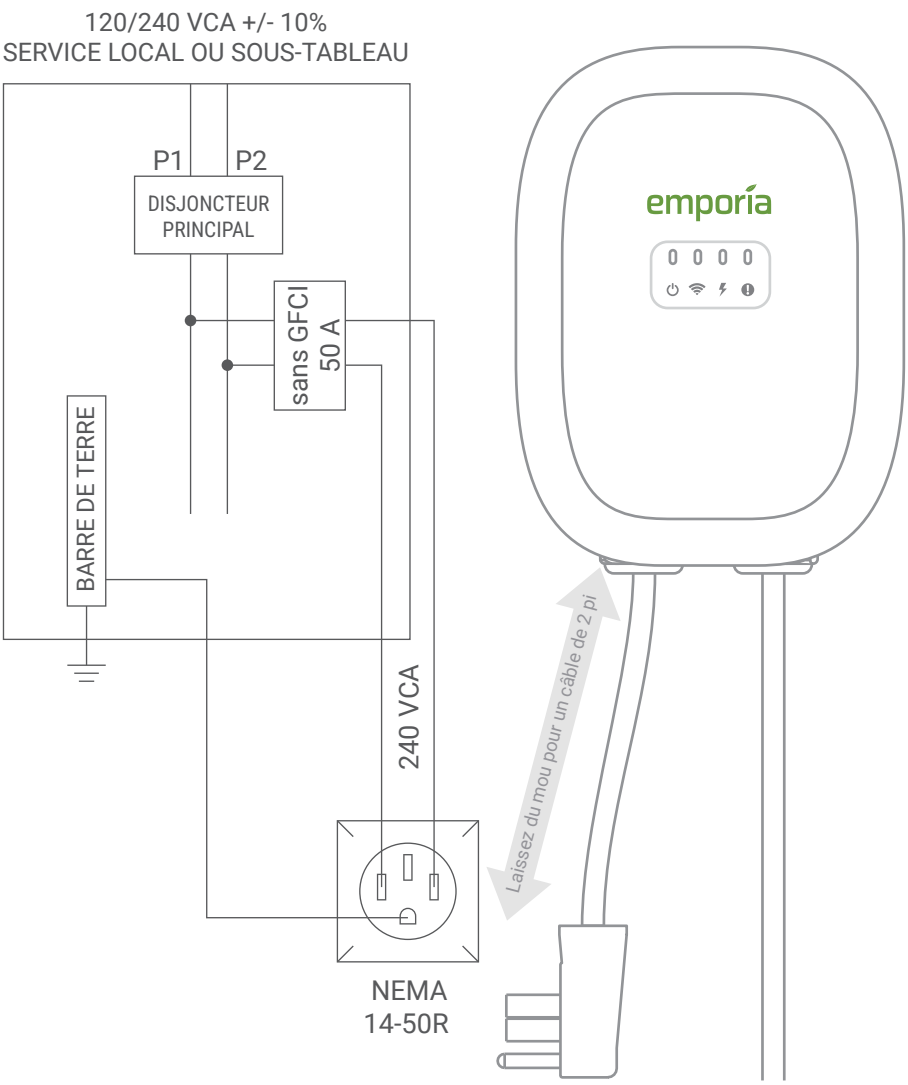


Étape 7a-2 :
Instructions d'installation avec fiche pour les électriciens



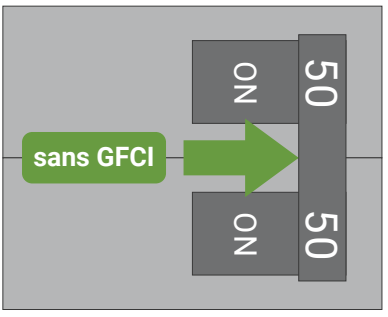
Installez une prise NEMA 14-50 avec la broche de terre orientée vers le bas, en vous assurant que la distance entre la prise NEMA et la borne de charge laisse un mou suffisant pour un câble court. Amenez les conducteurs des deux phases du disjoncteur ainsi qu'un conducteur de terre jusqu'à la prise et connectez-les. **Le neutre n'est pas nécessaire.**

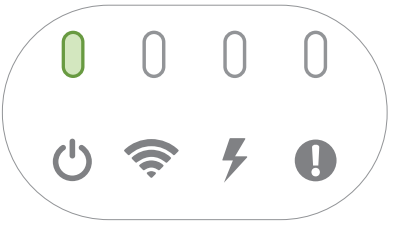
Important: Utilisez uniquement des prises NEMA 14-50 de qualité industrielle, avec une classification de 50 A et un service continu à 80% (Hubbell, Leviton, Bryant ou Cooper). Conformément aux exigences de charge continue du CEC, une prise et un disjoncteur de 50 A sont requis pour cette application de charge de 40 A. L'installation par un électricien agréé est fortement recommandée.



Étape 7a-3 :
Instructions d'installation avec fiche pour les électriciens

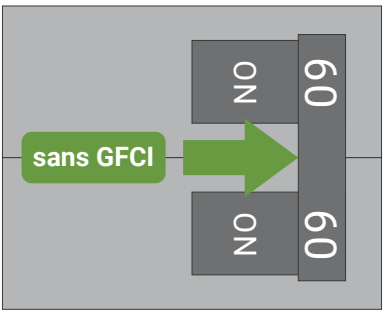
Branchez la fiche NEMA 14-50 de la borne de charge dans la prise. Allumez le disjoncteur et assurez-vous que le voyant d'alimentation sur la face avant de la borne de charge est allumé.





Étape 7b-1 :
Instructions d'installation câblée directement pour les électriciens

Un électricien agréé ou un autre professionnel qualifié peut suivre ces instructions pour câbler directement la borne de charge à un disjoncteur sans GFCI. **Commencez par couper le disjoncteur bipolaire dédié qui alimentera le chargeur pour véhicules électriques. La taille de ce disjoncteur devra être configurée dans l'application Emporia Energy et protégée par un code PIN à l'Étape 8.**



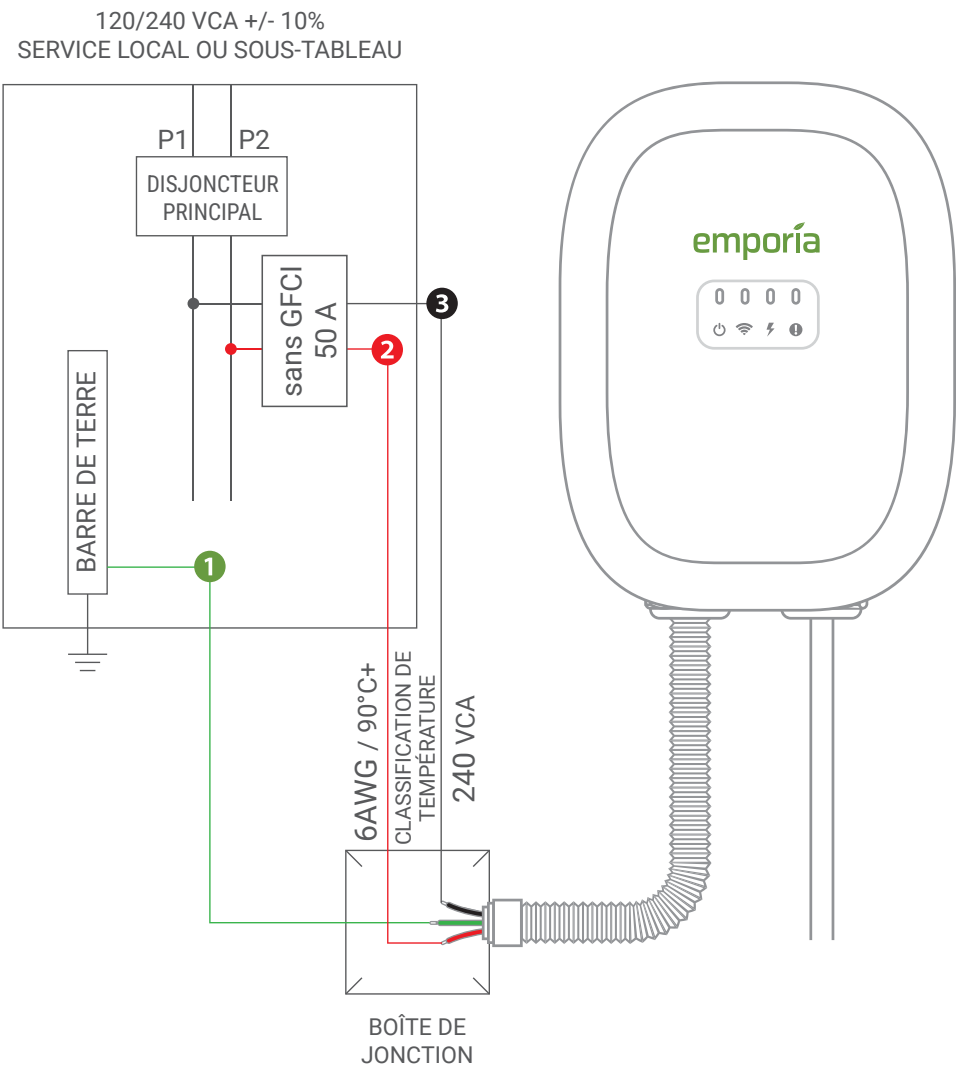
CONSEIL PRO — Installations en extérieur: Le Chargeur pour Véhicules Électriques Classic possède une classification NEMA 4 pour une utilisation en intérieur et en extérieur. Pour de meilleurs résultats en extérieur, montez-le en position verticale à l'abri lorsque possible, et protégez-le d'une exposition directe à la pluie verglaçante, à la neige et à une chaleur extrême prolongée.

Étape 7b-2:
Instructions d'installation câblée directement pour les électriciens

Utilisez un câble en cuivre de calibre 6 AWG à 90 °C des deux phases du disjoncteur ainsi qu'un conducteur de terre provenant du conduit flexible d'installation directe de la borne de charge.

Amenez les conducteurs des deux phases du disjoncteur ainsi qu'un conducteur de terre jusqu'à une boîte de jonction. Commencez par connecter 1 la Terre, puis connectez 2 la Ligne 1 (120 V CA par rapport à la Terre) et 3 la Ligne 2 (120 V CA par rapport à la Terre) du chargeur.

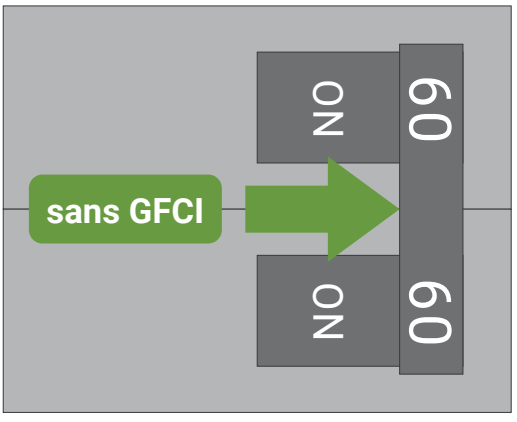
Ensuite, connectez le raccord de conduit NPT de ¾" et la rondelle d'étanchéité à travers une perforation de 1 ⅛" dans la boîte de jonction pour obtenir un joint étanche à l'eau.

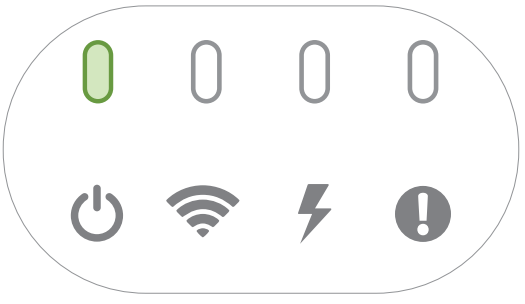


Étape 7b-3:
Instructions d'installation câblée directement pour les électriciens



Allumez le disjoncteur et assurez-vous que le voyant d'alimentation sur la face avant de la borne de charge est allumé.





support@emporiaenergy.com • 1-844-EMPORIA (367-6742)

Étape 8:
Terminez la configuration

Votre Chargeur pour Véhicules Électriques Emporia Classic est maintenant prêt à charger votre véhicule. En sortie d'usine, il est configuré pour charger à 40 A (NEMA 14-50) ou 48 A (câblage direct). Pour augmenter ou diminuer la vitesse de charge en fonction de la taille de votre disjoncteur et du type d'installation, et pour profiter des nombreuses fonctionnalités Emporia, retournez dans l'application Emporia Energy, sélectionnez Ajouter un appareil dans Gérer les appareils et suivez les instructions pour configurer votre chargeur pour véhicules électriques. **Un code PIN doit être défini dans l'application lors de la configuration de la taille du disjoncteur.** Une fois que votre téléphone est connecté au chargeur pour véhicules électriques via Bluetooth, il vous sera demandé de vous connecter à un routeur Wi-Fi à proximité. Assurez-vous d'avoir le nom et le mot de passe de votre réseau Wi-Fi à portée de main.

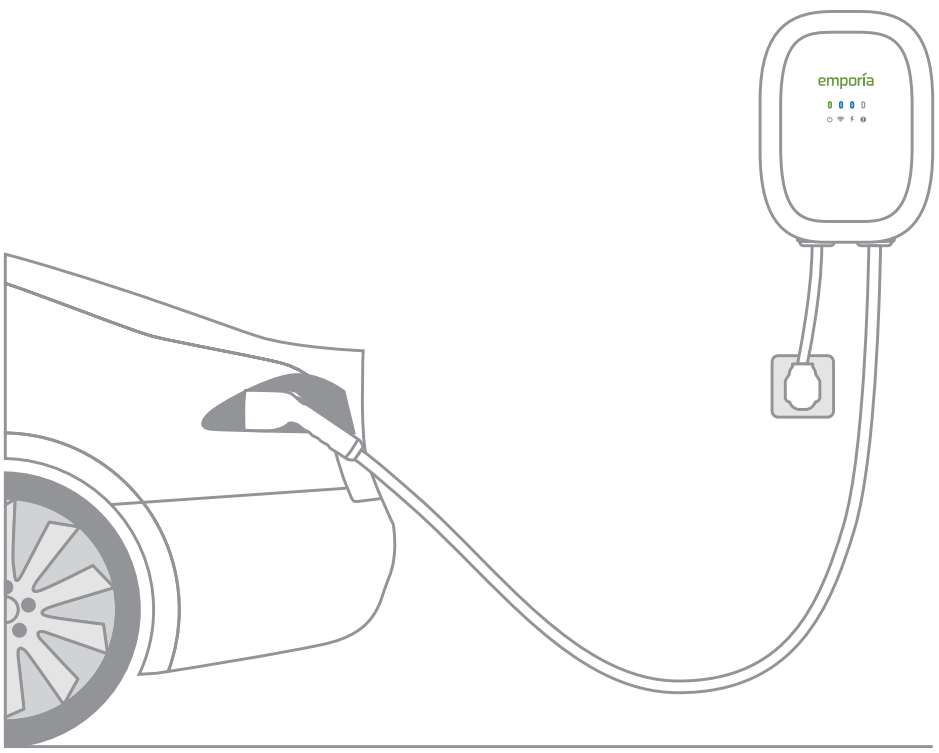


Chargement de votre véhicule

À chaque utilisation du chargeur pour véhicules électriques, inspectez les câbles, le connecteur de charge et la borne de charge pour détecter tout dommage éventuel. Pour charger votre véhicule, ouvrez le couvercle du port du véhicule et insérez le connecteur dans le port.

Vous verrez que le voyant de charge du chargeur pour véhicules électriques passe au bleu fixe lorsqu'il est connecté au véhicule. Il commencera à clignoter (pulser) en bleu pendant la charge du véhicule.

De plus, la plupart des véhicules électriques disposent de voyants lumineux sur le tableau de bord pour vous indiquer que la charge est en cours. N'essayez pas de conduire votre véhicule lorsque le câble de charge est connecté. Contactez le Service Client Emporia si vous avez des questions.



Voyants LED du chargeur pour véhicules électriques

Alimentation	
Éteint	Le chargeur n'est pas alimenté
Vert fixe	Le chargeur est alimenté
Charge	
Éteint	Aucun véhicule connecté
Bleu fixe	Charge en pause
Bleu clignotant	Offre de charge en cours
Bleu pulsant	Véhicule en charge
Wi-Fi	
Rouge fixe	Non connecté au routeur
Rouge clignotant	Connexion au routeur perdue
Vert clignotant	Connexion au routeur en cours
Vert fixe	Connecté au routeur, mais pas à Internet
Bleu fixe	Connecté au routeur et à Internet
Défaut	
Orange: 1 lent / 1 rapide	Circuit de commande pilote anormal. Débranchez et rebranchez le Chargeur pour VE Emporia Classic. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 1 lent / 2 rapides	Le chargeur a dépassé la limite inférieure de température de fonctionnement. Assurez-vous que le chargeur est installé dans un endroit où la température ne descend pas en dessous de -22 °F (-30 °C).
Orange: 1 lent / 3 rapides	La tension d'entrée est trop basse. Si branché, vérifiez que la fiche NEMA 14-50P est bien insérée. Vérifiez le disjoncteur d'alimentation dans votre tableau électrique et remplacez-le si nécessaire. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 1 lent / 4 rapides	La tension d'entrée est trop élevée. Si branché, vérifiez que la fiche NEMA 14-50P est bien insérée. Vérifiez le disjoncteur d'alimentation dans votre tableau électrique et remplacez-le si nécessaire. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 1 lent / 5 rapides	Le chargeur a dépassé la température nominale. Assurez-vous que le chargeur est installé dans un endroit où la température ambiante ne dépasse pas 122 °F (50 °C). Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.

Voyants LED du chargeur pour véhicules électriques (suite)

Défaut	
Orange: 1 lent / 6 rapides	Surintensité de sortie. Débranchez le véhicule. Déconnectez le chargeur de l'alimentation. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage visible ni corps étranger dans le connecteur du VE. Rétablissez l'alimentation du chargeur. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 1 lent / 7 rapides	Fuite de courant. Débranchez le véhicule. Déconnectez le chargeur de l'alimentation. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage visible ni corps étranger dans le connecteur du VE. Rétablissez l'alimentation du chargeur. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 1 lent / 8 rapides	Court-circuit de sortie. Débranchez le véhicule. Déconnectez le chargeur de l'alimentation. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage visible ni corps étranger dans le connecteur du VE. Rétablissez l'alimentation du chargeur. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 1 lent / 9 rapides	Surintensité de sortie. Débranchez le véhicule. Déconnectez le chargeur de l'alimentation. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage visible ni corps étranger dans le connecteur du VE. Rétablissez l'alimentation du chargeur. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 2 lents / 3 rapides	Relais fusionné en position. Déconnectez immédiatement de l'alimentation. Contactez notre équipe de soutien.
Orange: 2 lents / 5 rapides	Le chargeur n'est pas mis à la terre. Assurez-vous que le chargeur pour VE est correctement câblé et mis à la terre. Pour les installations NEMA 14-50, vérifiez les connexions de ligne et de neutre sur la prise, car elles peuvent être inversées. Débranchez et redémarrez le chargeur pour VE. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.
Orange: 3 lents / 1 rapide	Le véhicule demande une ventilation pendant la charge, ce qui n'est pas compatible avec le chargeur pour VE Emporia. Contactez notre équipe de soutien.
Orange: 3 lents / 2 rapides	Le véhicule demande une charge mais le chargeur n'est pas prêt. Débranchez le connecteur du port et réinsérez-le. Si le problème persiste, contactez notre équipe de soutien.

Conseils de dépannage

L'application Emporia Energy ne trouve pas mon chargeur pour VE après l'installation.

- Assurez-vous que le chargeur pour VE est alimenté :
  - Vérifiez que le voyant d'alimentation vert est allumé.
  - Vérifiez que le chargeur pour VE est correctement câblé.
  - Vérifiez que le disjoncteur alimentant le chargeur pour VE est en position activée.
- Assurez-vous que votre téléphone peut se connecter au chargeur pour VE :
  - Vérifiez que le Bluetooth de votre téléphone est activé.
  - Si vous utilisez un Android, activez les Services de localisation pour que votre téléphone puisse rechercher des appareils Bluetooth correctement.
- Essayez d'éteindre puis de rallumer le disjoncteur auquel le chargeur pour VE est connecté.
- Essayez de redémarrer l'application Emporia Energy.
- Essayez de redémarrer votre téléphone.

Mon véhicule ne répond pas et ne charge pas.

- Assurez-vous que le verrou de la poignée du câble de charge du VE est bien enclenché. Si la poignée n'est pas correctement verrouillée, le véhicule ne chargera pas. Si le verrou est actionné pendant la charge, la charge s'arrête automatiquement.
- Assurez-vous que le véhicule n'est pas configuré pour commencer à charger à une heure précise de la journée, selon l'emplacement ou selon un autre réglage qui empêche la charge.
- Sur la page d'accueil, assurez-vous que le chargeur affiche Activé. S'il affiche En pause, appuyez sur "Reprendre la charge".

Spécifications techniques

Tension d'entrée	208/240 VCA 50/60 Hz
Puissance de charge	11,5 kW (240 V/48 A) / 9,6 kW (240 V/40 A) / 10 kW (208 V/48 A) / 8,3 kW (208 V/40 A)
Disjoncteur requis	Bipolaire dédié de 50 A ou plus pour 40 A / Bipolaire dédié de 60 A ou plus pour 48 A
Connecteur	Câble de 25 pieds avec connecteur SAE J1772 ou NACS
Câblage d'alimentation	Type NEMA 14-50 (jusqu'à 40 A) avec câble de moins de 6 pieds de longueur, conforme à la Section 625.17(A)(3)(a)(ii) du CEC 2023 / Câblage direct (jusqu'à 48 A)
Boîtier	NEMA Type 4 étanche pour usage en intérieur et en extérieur
Plage de température	-22 °F à 122 °F (-30 °C à 50 °C)

FCC ID: 2AS6P-EMEVSE1
Model: EMEVSE1

UL CERTIFIED
SAFETY US·CA
E528156

IC : 28084-EMEVSE1
CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Le Chargeur pour VE Smart Home d'Emporia contient l'identifiant FCC : 2AS6P-EMEVSE1. Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Attention: Tout changement ou modification non expressément approuvé par Emporia annule le droit de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Copyright © 2021-2026 Emporia Corp
Conçu au Colorado, États-Unis.

621-00005-A